

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 6, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Wendamagodakanda, situate in the villages of Boyagoda, Hettipola, Wadiyagoda, and Pallegama in the Weudawili hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 400 acres, and bounded as follows: east by Rockhill estate; south by limit of Tumpane; west by ridge of the hill; north by limit of temple village and private gardens in Boyagoda, Hettipola, Wadiyagoda, and Pallegama—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Aelian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වැඩිදියාලි වැටුප්විලිකන්පත්තුවේ බොසගොඩ, ගෙවිවිපොල, වාඩියාගොඩ සහ පල්ලේගම සහ ගම්වල තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍යවශයෙන් වැන්දමගොඩ කන්ද කිහිප කොටසක් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර හාරසියයකට පමණ මහත ඇති, නැගෙනහිරට—රෙක්කිල්වත්ත කිහිප ඉඩමද, දකුණට—නැම්පානේ ගම් ඉමද, බස්නාහිරට—කන්දේ ඉපුරද, උතුරට—විහාරේට අයිති ගම් ගම් ඉම සහ බොසගොඩ, ගෙවිවිපොල වාඩියාගොඩ සහ පල්ලේගම වැසියන්ට අයිති වනුයේ සහ මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිති කමක් තිබෙනවාය කිහිප කෙතෙක් ඇත්නම් ඒ අතරින් වෙළු වූ 1897 ක්වූ ජුනි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවේසට ඇවිත් මා ඉදිරිපේ පෙනෙහිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට අයිතිකම් කියා සිටියොත් මා නැත්නම් වැඩිදියාලි ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ජලියන් ඒ. කීඩ් සහ මම වූ 1897 තේ පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමක්වන කම කරණකොටගෙන වූ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉටුදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 11 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජයට අයිති කමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිලිකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ජලියන් ඒ. කීඩ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இத்தால் சகல் மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1987 ம ஆண்டு ஆனி மாதம் 11 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வேவுட்பற்றுவைச் சேர்ந்த போயகொட, எட்டிபொள, வாடியகொட, பள்ளேகம கிராமங்களிலிருக்கும் ஏறக்குறைய 400 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-நெடுக்கில் தோட்டம், தெற்கு-தும்பணையின் எல்லை, மேற்கு-மலையின் உச்சி, வடக்கு-கோவில் கிராமத்தின் எல்லையும் போயகொடயிலும் எட்டிபொளையிலும் வாடியகொடையிலும் பள்ளேகமத்திலுமுள்ள தோட்டங்கள். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின வேவுடமாமா கொடகந்த யென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாந்ருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாதம் 11 ந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

எலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.